

# STA Review

Volume 213

PPK 174/05/2012 (029967)

Monthly Magazine of the Sarawak Timber Association

June 2011



4

**“FORESTS, MARKETS,  
Policy and Practice” International Conference  
and Technical Workshop**



5

**MNRE - FLEGT  
Asia Meeting on Mapping of  
Stakeholder Consultation in  
Malaysia**



6

**FINANCIAL  
Study on Tax Incentives for  
Forest Plantation Development**

# CONTENTS

# PAGE

# STA REVIEW

SMIDEX 2011: SME Innovation Showcase	3
<i>"Forest, Markets, Policy, and Practice" International Conference and Technical Workshop</i>	4
MNRE - FLEGT Asia Meeting on Mapping of Stakeholder Consultation in Malaysia	5
<i>Financial Study on Tax Incentives for Forest Plantation Development</i>	6
Presentation of Loan Agreement and the Launching of the "Technical Standard Operating Procedure (SOP) for Non-Rubber Timber Species"	7
<i>Community Development Projects</i>	8
Conflict Resolution Guidelines for Sustainable Forest Management	8
<i>Promotional Conference for the 8<sup>th</sup> CAEXPO 2011</i>	9
The Annual General Meeting of the Malaysian Timber Association	10
<i>The Annual General Meeting of the Malaysian Timber Certification Council</i>	11
ASEAN-China SME Conference 2011	12
<i>Briefing Session with Industry on the Benefits of Certificate of Origin</i>	13
Malaysian Timber Industry Board Director General Visit	14
<i>Proposed Amendments to the Articles of Association</i>	14
Economic Census 2011	15

# REGULAR FEATURES

Statistics	16
<i>Rainfall data</i>	28



## COVER IMAGE:

Niah National Park  
Land Area : 3,138 (ha)  
Date Gazetted : 2 January 1975  
Location : Miri Division (16km inland from the sea on the north coast of Sarawak)

Niah's major attractions include the Great Cave swarming with bats and swiftlets contributing to the thriving local economy based on birds-nests and guano, ancient cave paintings, a majestic rainforest with walking trails, and abundant plant as well as animal life. The oldest modern human remains discovered in Southeast Asia were found at Niah, making the park one of the most important archaeological sites in the world.

Photo courtesy of Sarawak Forestry Corporation

is a monthly magazine published by Sarawak Timber Association (STA) for its members. While every effort has been made to ensure that the information printed in this magazine is accurate and correct, neither STA nor its Council Members, Officers or Employees shall assume any responsibility or be made liable for any inaccuracies and errors printed; nor is such publication, unless otherwise, stated, necessarily the views of STA, its Council Members, Officers or Employees. The contents of the STA Review may be reprinted with prior written permission from STA.

STA Review is mailed free of charge to all STA Members. Paid subscription is also available to non-members. An annual subscription fee of RM200.00 is charged to organisations within Malaysia, and US\$300.00 to foreign organisations in other Asian countries, Australia and New Zealand, and US\$500.00 to foreign organisations in American and European countries respectively. The subscription fee is inclusive of courier charges. STA reserves the right to change the subscription fees from time to time to reflect currency fluctuations. Paid subscription is non-refundable.

# EDITORIAL BOARD

## Chief Editor

Dr. Peter C. S. Kho

## Editor

Law Hui Chau

## Members

Annie Ting

Erin Tan

Jaime Chan

Miriam Hong

Salfa Kamazura

Winnie Lee

## Published by

Sarawak Timber Association  
11 Floor, Wisma STA,  
26, Jalan Datuk Abang Abdul Rahim,  
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia  
Tel: ++ (60 82) 332 222  
Fax: ++ (60 82) 487 888, 487 999  
Email: sta@sta.org.my  
Website: www.sta.org.my

## Printed by

Wisma Printing Sdn Bhd  
Lot 1949, Section 66, KTLD, Lorong Tekad 1,  
Jalan Tekad, Pending Industrial Estate,  
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia  
Tel : ++ (60 82) 338 131 (4 Lines)  
Fax : ++ (60 82) 333 002  
Email : wismaprinting@yahoo.com

# SMIDEX 2011: SME INNOVATION SHOWCASE



Photo: Tan Sri Dato' Muhyiddin Yassin, the Deputy Prime Minister delivering his speech

SME Corporation Malaysia (SME Corp.) and the Ministry of International Trade and Industry (MITI) jointly organised the SMIDEX 2011: SME Innovation Showcase with the theme "Pioneering Business Transformation Through Innovation" from 7 to 9 June 2011 at Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur.

SME Corporation Malaysia (SME Corp.) dan Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI) bersama-sama menganjurkan SMIDEX 2011: Pameran Inovasi PKS dengan tema "Transformasi Perintis Perniagaan Melalui Inovasi" dari 7 hingga 9 Jun 2011 di Pusat Konvensyen Kuala Lumpur, Kuala Lumpur.

Pameran tersebut bertujuan untuk mempromosikan produk dan perkhidmatan yang inovatif dalam membangunkan perusahaan kecil dan sederhana (PKS) yang berdaya saing dan berdaya tahan di Malaysia.

Timbalan Perdana Menteri, Tan Sri Dato' Muhyiddin Yassin mengumumkan pakej insentif di bawah kemudahan Lorong Hijau yang akan memberi manfaat kepada inovatif PKS di negara ini.

Anugerah Inovasi SME yang pertama juga diadakan sempena pelancaran Pameran tersebut.

The Showcase aimed at promoting innovative products and services in developing competitive and resilient small and medium enterprises (SMEs) in Malaysia, focusing on five main areas:

- Manufacturing, Services and Construction
- ICT and Electrical Electronics
- Engineering and Industrial Design
- Bio Technology Agro Technology
- Green Technology

During the launching on 7 June 2011, the Deputy Prime Minister, Tan Sri Dato' Muhyiddin Yassin announced a package of incentives under the Green Lane facility that would benefit innovative SMEs in the country. SMEs that qualify for the incentives are set to gain:

- 2% interest rebate for approved loans by Development Financial Institutions (DFIs) and exempted stamp duty on the loan agreement document;
- tax deduction on expenses incurred to acquire 1-InnoCERT certification;
- fast track registration in e-Procurement in only 1 day from the current 7 days;
- priority to participate in Government Offset Programmes; and
- privileges in Government and the Ministry of Finance Incorporated companies' procurement.

Tan Sri Dato' Muhyiddin Yassin stated that Malaysian SMEs play a very important role in Malaysia economic development. SMEs have contributed 31% to the Gross Domestic Product (GDP) and 59% to employment in year 2010. He also emphasised that SMEs need to adopt the right strategies to compete in order to reap opportunities arising from Free Trade Agreements (FTA).

The inaugural SME Innovation Awards was also held in conjunction with the launch of the Showcase. The award program a joint effort between SME Corp. and SIRIM, recognised the most innovative SME in six categories namely: Manufacturing; Services and Construction; ICT and Electrical & Electronics; Engineering and Industrial Design; Biotechnology and Agro Technology; and Green Technology.

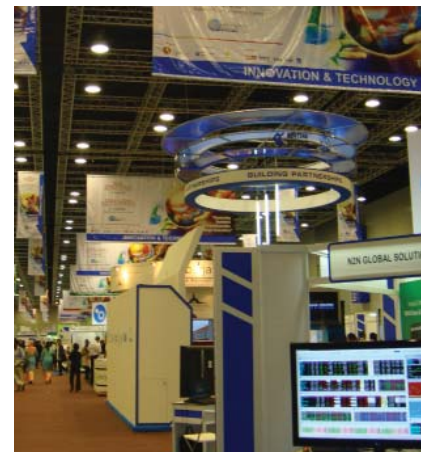


Photo: Booth display at the showcase

马来西亚中小企业机构 (SME Corp) 和国际贸易及工业部 (MITI) 于2011年6月7日至9日假吉隆坡会议展览中心联合举办2011年SMIDEX : SME革新展览。2011年SMIDEX主题为“通过创新开拓业务转型”。

该展览旨在促进马来西亚中小型企业在发展创新产品和服务方面的竞争力和弹性化。

此外, 副首相丹斯里拿督慕尤丁 (译音) 也于该展览推展礼宣布5项有利中小企业 (SME) 创新的绿色通道设施奖励配套和颁发中小企业革新奖。

# “FORESTS, MARKETS, POLICY AND PRACTICE” INTERNATIONAL CONFERENCE AND TECHNICAL WORKSHOP

“Forests, Markets, Policy and Practice” International Conference and Technical Workshop took place from 22 to 23 June 2011 in Shanghai, China. The International Conference and series of Technical Workshops were an annual event devoted to promoting good forest management, processing and responsible timber trade practices in China and globally. Every year the conference brought together about three hundred participants comprising policy-makers, business leaders, environmental groups and scholars to discuss market trends and emerging policies which might impact on the forest products industry with an aim to identify opportunities for moving the forest sector towards sustainable growth.

This year's event focused on:

- *Synthesis and Comparison of Forest Management and Trade Policies in China and Major Consuming Countries*
- *Global Forest Products Markets: Trends and Perspectives*
- *Practices, Challenges and Solutions in the Forest Sector: Case Studies*
- *What is Forest Industry's Sustainable Future? A face-to-face dialogue between policy-makers and business leaders*

The Conference was supported by the International Forestry Cooperation Center (IFCC) and Center for International Forest Products Trade (CINFT) of the Chinese State Forestry Administration. It was co-organised by the European Forest Institute (EFI)'s EU FLEGT Asia Regional Support Programme, the United States Agency for International Development (USAID)-funded Responsible Asia Forestry and Trade (RAFT) Program, Rainforest Alliance (RA), the Chinese Academy of Forestry, The Nature Conservancy, the World Wildlife Fund - Global Forest & Trade Network (WWF- GFTN) and The Forest Trust (TFT).

The four speakers, namely Mr Yao Changtian of the State Forestry Administration of China, Ms Beatrice Camp of the U.S. Consul General in Shanghai, Ms Heidi Hiltunen of the Environment Counsellor at the EU Delegation in China and Mr Su Ming of the Forestry Administration of China in their opening and welcoming speeches emphasising and recognising the importance of good governance and practices to ensure the sustainability of our forests and promoting responsible trade of forest or timber products globally.

The 2-day Conference covered five-plenary sessions:

**Plenary 1 on Global Forest Governance and Policy** was the keynote session featured senior government officials from China, the United States, the European Union and Indonesia introduced the recent developments in forest management and trade-related policies in their respective country, i.e. Chinese Policy for Forest Products Trade, US Lacey Act Implementation, EU Timber Regulations and Indonesia Timber Regulation.

**Plenary 2 on Global Forest Products Markets Trends and Perspectives.** As consumer countries collaborate more closely to promote sustainable forestry and responsible trade of forest products globally, its implication on the Chinese forest products

industry were discussed in this session. It was also a highlight on the development of the problems faced by the forest products industry in China.

**Plenary 3 on Solutions for securing Legal and Sustainable Timber Supplies** was divided into two sub-sessions which explored solutions for the industry to secure legal and sustainable timber supplies from the perspectives of “forest management” and “supply chain management” respectively.

**Plenary 4 on Industry's Sustainable Future** featured three presentations which highlighted issues pertaining to sustainable development of the forest industries and its critical contributions to society, both economically and ecologically.

**Plenary 5 on Synthesis of Global Trends and Workshop Findings** where plenary speakers shared their views on synthesis of global forestry policies and market trends as well as industry's response to the changing business environment.



Photo:  
Launching of the  
Conference and  
Workshop



Photo:  
Participants at  
the Conference  
and Workshop

Persidangan Antarabangsa dan Bengkel Teknikal “Hutan, Pasaran, Dasar dan Amalan” telah diadakan pada 22 hingga 23 Jun 2011 di Shanghai, China. Persidangan Antarabangsa dan siri Bengkel-bengkel Teknikal tersebut merupakan acara tahunan yang ditumpukan untuk menggalakkan pengurusan hutan yang baik, pemrosesan dan amalan perdagangan kayu yang baik di China dan di seluruh dunia. Empat penceramah tersebut dalam ucapan pembukaan dan alu-aluan mereka menekankan dan mengiktirafkan kepentingan tadbir urus dan amalan-amalan yang baik untuk pastikan kemampuan hutan tersebut dan menggalakkan perdagangan produk-produk hutan atau kayu yang bertanggungjawab di peringkat global.

“森林, 市场, 政策和实践” 国际会议和技术研讨会于2011年6月22日至23日在中国上海进行。这项常年国际会议和系列性的技术研讨会旨在促进中国及全球的良好森林管理, 处理与实践负责任的木材贸易。四位讲员在开幕致辞中异口同声强调和认同良好的施政和实践的重要性, 以确保森林可持续和促进全球负责任的森林、木材产品贸易。

# MNRE – FLEGT ASIA MEETING ON MAPPING OF STAKEHOLDER CONSULTATION IN MALAYSIA



Photo: Group Photo

The Ministry of Natural Resources and Environment (MNRE) and the European Forest Institute (EFI) FLEGT Asia Regional Support Programme (FLEGT Asia) co-organised a meeting on Mapping of Stakeholder Consultation in Malaysia. It was held on 15 June 2011 at the Renaissance Hotel, Kuala Lumpur attended by twenty-nine (29) representatives from the various Ministries, Government Departments/Agencies, Trade Associations, and Environment NGOs of three regions in Malaysia.

The Meeting was presided by Datuk Aziyah Mohamed, the Deputy Secretary-General of the MNRE. She expressed the importance of documenting the stakeholder consultation processes in public policy decision-making for transparency purposes. However she also recognised the

complexities of the process and welcomed the initiative on mapping of stakeholder consultation processes to rectify incomplete records.

The purpose of the half-day Meeting was to discuss ways to catalogue the different stakeholder processes that had taken place in Malaysia with the aim to capture feedback and suggestions for the selected consultant to prepare the catalogue of stakeholder consultation processes that had occurred and to take these into account when preparing the final report. The Meeting was informed that an EFI FLEGT Asia report will be published in collaboration with the two Ministries, namely MNRE and the Ministry of Plantation Industries and Commodities (MPIC). It will be a one-off initiative, facilitated by the EFI FLEGT Asia, which will commence in August 2011 for four months.

Ms Aimi Lee Abdullah of EFI gave a short presentation on the concept of “Mapping of stakeholder Consultation Processes in Malaysia” and followed by the proposed Terms of Reference (ToR), timeline/workplan and format of listing.

The Meeting agreed that this initiative should not lose sight of the original objectives and should be a straightforward cataloging exercise without complications from subjective assessments.

Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar (MNRE) dan Institut Hutan Eropah (EFI) Program Sokongan Asia Serantau FLEGT (FLEGT Asia) telah bersama-sama menganjurkan satu mesyuarat mengenai Pemetaan Perundingan Pihak Berkepentingan di Malaysia pada 15 Jun 2011 di Hotel Renaissance, Kuala Lumpur.

Mesyuarat tersebut dipengerusikan oleh Datuk Aziyah Mohamed, Timbalan Ketua Setiausaha MNRE. Beliau menekankan kepentingan mendokumenkan proses-proses perundingan pihak berkepentingan dalam membuat keputusan dasar awam untuk tujuan ketelusan.

Tujuan Mesyuarat setengah hari ini adalah untuk membincangkan cara-cara untuk mendokumenkan proses pihak berkepentingan yang berlainan yang telah berlaku di Malaysia dengan tujuan untuk mendapatkan maklum balas dan cadangan untuk perunding yang dipilih untuk menyediakan dokumen proses perundingan pihak berkepentingan yang telah berlaku dan mengambil kira perkara ini dalam menyediakan laporan akhir.

自然资源和環境部 (MNRE) 和 FLEGT 亞洲區域支援計劃 (FLEGT 亞洲) 歐洲森林研究所 (EFI) 於 2011 年 6 月 15 日假吉隆坡萬麗酒店共同舉辦馬來西亞利益相關者關聯諮詢會。

MNRE 副秘書長，拿督阿芝雅 (譯音) 主持該會議。她強調在公共政策決策里記錄利益相關者協商進程的重要性以確保政策透明。

會議的目的是討論如何把在馬來西亞各方利益相關者的進程編入目錄，這旨於為特定顧問索取意見和建議在準備已發生的利益相關者進程目錄，并把這應用在準備最終報告。

# FINANCIAL STUDY ON TAX INCENTIVES FOR FOREST PLANTATION DEVELOPMENT

On 17 June 2011, the Sarawak Timber Association (STA) briefed Datuk Wilfred Madius Tangau, the Chairman of the Malaysian Timber Industry Board (MTIB), Prof Madya Dr Jalaluddin Harun, the Director-General of MTIB, Mr Low Yew Eng, the Divisional Secretary of Timber, Tobacco and Kenaf Industries Development Division of the Ministry of Plantation Industries and Commodities and senior staff from the Forest Plantation Division, MTIB on the Financial Study on Tax Incentives for Forest Plantation Development based on the scenario that the proposals on the two new tax incentives; namely the Income Tax (Deduction for Investment in an Approved Forest Plantation Project) Rules 2009 P.U. (A) 475/2009 and Income Tax (Exemption) (No. 10) Order 2009 P.U. (A) 473/2009 submitted to the Minister of Plantation Industries and Commodities on 25 April 2011 are accepted.



Photo: Discussion in progress with the Chairman and Director-General of MTIB

This presentation was in response to the question raised by Tan Sri Bernard Giluk Dompok, the Minister of Plantation Industries and Commodities on the financial aspects of the two new tax incentives that the Government would have to give to the forest plantation industry, if the Joint Proposals by the Sabah Timber Industries Association (STIA), Timber Association of Sabah (TAS), Sarawak Timber Association (STA) and Forest Management Unit License Holders (FMULH) were to be approved, and also the tax to be collected by the Government from the output of the forest plantation industry.



Photo: Presentation by Dr Bryan Lim Choon Yang

Mr Philip Choo, the Chairman of STA Working Committee on Tax Incentives for Forest Plantation Development cum Honorary Treasurer of STA started the briefing by giving the background of the events pertaining to the two new tax incentives. Dr Bryan Lim Choon Yang, a member of the Committee on Tax Incentives for Forest Plantation Development then outlined the 2 models used, which were focused on Kelampayan (15-year cycle, and planted for timbers) and Acacia mangium (7-year cycle, planted for woodchips) for a 50,000-ha area. The presentation summarised the results of the total deduction and exemption tax incentives and net tax to be collected by the Government obtained from the above two models which was then extrapolated to cover the total area of the twenty six (26) Licences for Planted Forests (LPFs) which currently do not enjoy any form of tax incentives.



Photo: Discussion in progress – Mr Philip Choo stressing a point

Pada 17 Jun 2011, Persatuan Kayu Kayan Sarawak (STA) memberi taklimat ringkas kepada Datuk Wilfred Madius Tangau, Pengerusi Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia (MTIB), Prof Madya Dr Jalaluddin Harun, Ketua Pengarah MTIB, Encik Low Yew Eng, Setiausaha Bahagian Pembangunan Industri Kayu, Tembakau dan Kenaf, Bahagian Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi dan kakitangan kanan dari Bahagian Perladangan Hutan, MTIB berkenaan Kajian Kewangan Insentif Cukai Pembangunan Ladang Hutan.

Taklimat ini adalah sebagai respons kepada persoalan yang dibangkitkan oleh Tan Sri Bernard Giluk Dompok, Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi berkenaan aspek-aspek kewangan kedua-dua insentif cukai baru yang seharusnya diberikan oleh Kerajaan kepada industri perladangan hutan, dan juga cukai yang akan dikumpulkan oleh Kerajaan daripada hasil industri ladang hutan.

STA于2011年6月28日为马来西亚木材工业局 (MTIB)主席, 拿督威尔费雷德 (译音), 局长扎拉鲁丁 (译音) 博士, 种植与原产业部其下木材, 烟草和红麻业发展部部长, 刘佑恩先生 (译音) 及MTIB森林种植发展部的高级职员讲解有关重植森林发展税收奖励财务研究报告。

此报告作为回应种植与原产业部部长, 丹斯里柏纳东博 (译音) 有关政府提供给重植森林业的两项新税收奖励财务以及政府在重植森林业所收取的税收款项课题。

## PRESENTATION OF LOAN AGREEMENT AND THE LAUNCHING OF THE “TECHNICAL STANDARD OPERATING PROCEDURE (SOP) FOR NON-RUBBER TIMBER SPECIES”

The Malaysian Timber Industry Board (MTIB), through its Forest Plantation Division organised a ceremony on 29 June 2011 to hand over the Loan Agreement under the Forest Plantation Development programme to eleven small/medium companies and seven big scale commercial forest plantation companies and the Launching of the “Technical Standard Operating Procedure (SOP) for Non-Rubber Timber Species”. This function was officiated by the Minister of Plantation Industries and Commodities, Tan Sri Bernard Giluk Dompok.

Datuk Wilfred Madius Tangau The Chairman of MTIB highlighted that forest plantation will provide a continuous source of raw material which under one of the thrust of the National Timber Industry Policy (NATIP) aims to achieve RM53 billion in export value by the year 2020. He said the Government is serious in helping the industry and as such two labs had been conducted, with one planned for Sarawak soon.

The Minister congratulated the recipients of the soft loans as well as MTIB for coming out with the “Technical Standard Operating Procedure (SOP) for Non-Rubber Timber Species”. He also highlighted the importance of the timber industry by presenting some trade statistics, leading to the formation of the special purpose vehicle, Forest Plantation Development Sdn Bhd to oversee the development of forest plantations. With RM1.045 billion of funds for the loan scheme, the company hopes to have 375, 000 ha of forest plantations by year 2020 producing an annual volume of 5 million m<sup>3</sup>.

He also took the opportunity to announce that the Ministry, from the feedback received from the forest plantation companies, will forward the following recommendations to the Ministry of Finance for consideration:

1. the review of the interpretation of “new forest plantation project” to enable the companies carrying out first forest plantation projects including those which had commenced forest plantation projects at the time of applications to qualify for 100% tax exemption for 10 consecutive years,
2. the review of the requirement for minimum equity holding of 70% for investing companies on companies undertaking forest plantation projects, and

3. to extend the period of tax incentives for new forest plantation projects for another 5 years until 31 December 2016.



Photo: Representative from WTK Reforestation Sdn Bhd receiving the loan agreement from the Minister of MPIC

Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia (MTIB), melalui Bahagian Ladang Hutan telah menganjurkan satu majlis pada 29 Jun 2011 untuk menyerahkan Perjanjian Pinjaman di bawah program Pembangunan Hutan Perladangan kepada sebelas syarikat-syarikat kecil / sederhana dan tujuh syarikat-syarikat besar perladangan hutan berskala komersial dan Pelancaran “Prosedur Operasi Piawai (SOP) Teknikal bagi Spesies-spesies Bukan Kayu Getah”. Majlis pelancaran ini telah dirasmikan oleh Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok.

Datuk Wilfred Madius Tangau Pengerusi MTIB menekankan bahawa perladangan hutan akan memberikan sumber bahan mentah yang berterusan yang merupakan salah satu daripada teras dalam Dasar Perindustrian Kayu Negara (NATIP) bertujuan untuk mencapai RM53 bilion nilai eksport menjelang tahun 2020.

Beliau juga menyatakan dalam ucapan beliau bahawa Forest Plantation Development Sdn Bhd akan menyelia pembangunan ladang hutan. Dengan dana RM1.045 bilion untuk skim pinjaman, syarikat itu berharap untuk menghasilkan 375, 000 hektar ladang hutan menjelang tahun 2020 yang menghasilkan isipadu tahunan 5 juta m<sup>3</sup>.

马来西亚木材工业局(MTIB)通过其重植森林部于2011年6月29日移交重植森林发展计划下的贷款协议予11间中小型企业和7间大规模的商业重植森林公司。种植与原产业部部长，丹斯里柏纳东博（译音）也在当天推展非橡胶木材树种技术标准操作规程（SOP）。

MTIB主席，拿督威弗烈（译音）指出重植森林将提供持续原料供应以实现国家木材工业政策（NATIP）下的主旨之一，旨在2020年总出口达马币53亿的目标。

森林重植发展私人有限公司将监督重植森林的发展。该公司希望马币1.045亿的贷款计划资金到2020年可重植375万公顷的人造林并出产达500万立方米的年产量。

## COMMUNITY DEVELOPMENT PROJECTS



*Photo: Construction of the landing stage*

STA Mutual Sdn Bhd (STAM) telah menyediakan bantuan kewangan bagi Projek Pembangunan Masyarakat (CDPs) melalui usaha-usaha syarikat Ahli tertentu berikutan hasil-hasil penemuan daripada lawatan-lawatan Penemuan Fakta (Fact Finding) berkenaan Isu-isu Penan-Perhutanan pada tahun 2010 anjuran bersama STA-SFC. Satu lawatan baru-baru ini telah diadakan di Long Balong dari 20 hingga 22 Jun 2011, untuk mengkaji CDP terutamanya tempat pendaratan bot-bot di Long Balong.

自2010年本会与砂拉越林业机构（SFC）联合考察本南族-林业课题之行后，STA Mutual有限公司（STAM）通过本会一间会员公司一直提供财政援助予社区发展项目（CDP）。该考察团于2011年6月20日至22日访问弄巴龙（译音），考察CDP计划发展特别是弄巴龙的登船栈桥发展。

STA Mutual Sdn Bhd (STAM) had provided financial assistance for Community Development Projects (CDPs) through the efforts of one Member company following the findings during the joint STA-SFC Fact Finding trips on Penan-Forestry Issues in 2010.

For many years, the Penans of Long Lamai had no proper jetty or landing stage to “park” their boats when they commute to and from their village. The landing stage was recommended for the ease of river transportation of the Penan community to allow them a safe and proper stage to land their boats at the riverbank of Long Balong area.

A recent trip was made to Long Balong from 20 to 22 June 2011, to look into the CDP in particular the landing stage for boats at Long Balong. With the completion of the landing stage, both the Long Balong and Long Lamai communities will be able to embark, and get to the riverbank easily and safely.

Another CDP which has been successfully completed was the supply of twenty (20) units of water tanks for the Penans of Long Sait.

## CONFLICT RESOLUTION GUIDELINES FO

The Sarawak Forestry Corporation (SFC) through consultation workshop with representatives from members companies of



*Photo: Participants at the consultation session*

STA and other stakeholders, has developed the Conflict Resolution Guidelines (CRG) to address the social impact of forest management operations. The State government has adopted this initiative as a Key Focus Activity (KFA) as it is crucial to the development of forestry industry in the State.

The said instrument is in the midst of field testing stage. SFC key personnel led by Dr Henry Chan visited a few Penan communities in Long Kepang, Ba' Keramok and Long Sabai in the Sela'an Linau Forest Management Unit (FMU), Ulu Baram, Miri from 12 to 25 June 2011 to conduct consultation sessions with the communities to generate better understanding and acceptance among community leaders on the CRG. Subsequent to these consultative sessions, the Community Representative Committees (CRC) were formed at Long Lellang A, Long Lellang B, and Long Main.

The formation of the CRC is a formal forum for the headman and one elected representative from each village to address grievances on socio-economics matters pertaining to Sustainable Forest Management (SFM). For effective operation of CRC, the members need to elect an executive/standing committee.



## PROMOTIONAL CONFERENCE FOR THE 8<sup>TH</sup> CAEXPO 2011

The Malaysia External Trade Development Corporation (MATRADE), in collaboration with the China-Asean Expo (CAEXPO) Secretariat, organised the Promotion Conference of the 8th CAEXPO 2011 on 8 June 2011 at the Pullman Hotel, Kuching.

The objective of this conference is to promote the upcoming 8th China-ASEAN Expo (CAEXPO 2011), which will be held in the city of Nanning, China from 21 to 26 October 2011. The CAEXPO is organised by the People's Government of Guangxi Province annually with the objective of promoting the building of the China-Asean Free Trade Area (CAFTA), and has been dubbed as one of the largest international exhibitions held in China. The Expo has been highly credited as an effective platform to promote the co-operation between China and ASEAN in the fields of trade, investment and tourism. Malaysia will be honoured as the 'Country of Honour' in this year's Expo.

Mr Ong Yew Chee, MATRADE's Director of construction services and building materials under the agency's trade and services promotion division in his opening remarks said that CAEXPO 2011 aimed to increase the bilateral trade relationship between China and Malaysia as the bilateral trade between the two countries had been very encouraging over the past 10 years.

MATRADE has been coordinating Malaysia's participation in the trade fair since 2004. Last year, MATRADE organised the participation of 101 Malaysian exhibitors and 128 booths with approximately 50,000 trade visitors. In this year's Expo, there will be the Malaysia Pavilion which is divided into two sections; the "City of Charm" pavilion focusing on tourism led by Tourism Malaysia, and

the Commodities pavilion led by MATRADE which includes the Government Agencies in China and industry clusters.

For more information, please contact MATRADE's officers:

1. Mr Chan Yik Sing  
Tel: 03 – 6207 7110  
E-mail: chan@matrade.gov.my
2. Mr Muhammad Hafizuddin Ishak  
Tel: 03 – 6207 7109  
E-mail: hafizuddin@matrade.gov.my
3. Mdm Sarah Johana  
Tel: 03 – 6207 7112  
E-mail: sarah@matrade.gov.my

Perbadanan Pembangunan Perdagangan Luar Malaysia (MATRADE), dengan kerjasama dari Urusetia Ekspo China-Asean (CAEXPO), menganjurkan Persidangan Promosi untuk CAEXPO 2011 yang ke-8 pada 8 Jun 2011 di Hotel Pullman, Kuching.

Objektif persidangan promosi ini adalah untuk mempromosikan Ekspo China-ASEAN yang ke-8 yang akan datang, yang akan diadakan di bandar Nanning, China dari 21 hingga 26 Oktober 2011.

大马外贸发展局 (MATRADE) 协助中国-东盟博览 (CAEXPO) 秘书处于2011年6月8日假古晋普尔曼酒店举办第八届CAEXPO 2011宣传会。

此宣传会主要是推广将在2011年21日至26日在中国南宁市所举办的第八届CAEXPO 2011。

## FOR SUSTAINABLE FOREST MANAGEMENT

The election process of the CRC was conducted on 28 June 2011 at Long Lellang A and the formation of the CRC ended with the establishment of a draft on the Memorandum of Understanding for the CRC stipulating the terms of reference, the list of elected executive/standing members of the committee and minutes of meeting of the CRC formation.

砂拉越林业机构(SFC)在通过与本会会员和其他利益相关者的工作坊内已研制解决冲突准则 (CRG) 以解决森林作业活动对社区的影响。基于这是对州林业的关键发展, 州政府已通过这一项倡议作为重点活动 (KFA) 之一。

亨利陈博士 (译音) 于2011年6月12日至25日带领 SFC 主要职员参观数本南族社区, 当中包括坐落在美里森林管理单位(FMU)舍拉安厘璠 (译音) 的巴弄克邦 (译音), 可拉莫 (译音) 和弄沙芭 (译音)。这旨在在卡拉毕族社区弄雷朗A (译音) 与弄雷朗B (译音) 和本南族社区弄玛英 (译音) 成立社区代表委员会 (CRC) 之前与社区进行谘询会, 并让社区领导更了解和接受CRG。

Sarawak Forestry Corporation (SFC) melalui bengkel perundingan dengan ahli-ahli STA dan pihak berkepentingan yang lain telah menghasilkan suatu Garis Panduan Penyelesaian Konflik (CRG) untuk menangani kesan sosial operasi-operasi pengurusan hutan. Kerajaan Negeri telah mengadaptasikan inisiatif ini sebagai Aktiviti Fokus Utama (KFA) kerana ia adalah penting untuk pembangunan industri perhutanan di negeri tersebut.

Kakitangan-kakitangan penting SFC yang diketuai oleh Dr Henry Chan telah melawat beberapa komuniti-komuniti Penan dari Long Kepang, Ba 'Keramok dan Long Sabai di Sela'an Linau Unit Pengurusan Hutan (FMU), Ulu Baram, Miri dari 12 hingga 25 Jun 2011 untuk menjalankan sesi perundingan dengan komuniti untuk menjana pemahaman yang lebih baik dan penerimaan di antara pemimpin-pemimpin masyarakat terhadap CRG sebelum pembentukan Wakil Jawatankuasa Komuniti (CRC) dengan komuniti dari Long Lellang A, Long Lellang B dan Long Main.

# THE ANNUAL GENERAL MEETING OF T

The Annual General Meeting (AGM) of the Malaysian Timber Association (MTA) was held on 27 June 2011 in the Boardroom, Menara PGRM, Kuala Lumpur. The meeting, chaired by Datuk James Hwong, the outgoing President, was attended by nine members.

In his opening speech, Datuk Hwong acknowledged that while the shortage of both raw materials and general labour is an issue for the timber industries in Malaysia, the timber industries should emulate the steps taken by developed countries like the United States of America, particularly in encouraging the practice of corporate social and environmental responsibilities. He also highlighted the advantage of the industry conducting its own research on timber processing and providing technical education and training to meet the shortage of labour.

The following are the Executive Committee for the years 2011 and 2012:

President:	Mr George Tan Seng Hoe <i>Timber Exporter's Association of Malaysia</i>
Vice President:	Haji Ir Wahid Jaafar <i>Association of Malaysian Bumiputra Timber and Furniture Entrepreneurs</i>
Honorary Secretary:	Pemanca Datuk Wong Kie Yik <i>Sarawak Timber Association</i>
Honorary Treasurer:	Mr Chua Hock Gee <i>Malaysian Panel-Products Manufacturers' Association</i>
Committee Members:	Mr Richard Lee Kean See <i>Malaysian Furniture Industry Council</i>  Dato' Low Kian Chuan <i>Malaysian Wood Industries Association</i>  Mr Ricky Yap Leong Seng <i>Malaysian Wood Moulding and Joinery Council</i>  Datuk James Hwong You Chuaang <i>Sabah Timber Industries Association</i>  Mr Raymund Tan Get Seng <i>Timber Association of Sabah</i>

Mr George Tan, the new President of MTA, alerted members that there are a lot of issues facing the industries. He urged members of MTA to be transparent when discussing sensitive issues, such as raw material supply etc, so that MTA, as an Association can benefit all its members.



Photo: Outgoing President, Datuk James Hwong congratulating incoming President, Mr George Tan

Mesyuarat Agung Tahunan (AGM) Persatuan Kayu Kayan Malaysia (MTA) telah diadakan pada 27 Jun 2011 di Bilik Lembaga, Menara PGRM, Kuala Lumpur dipengerusi oleh Datuk James Hwong, Pengerusi.

Dalam ucapan alu-aluan beliau, Datuk Hwong mengakui bahawa walaupun kekurangan kedua-dua bahan mentah dan buruh am merupakan suatu isu bagi industri kayu di Malaysia, industri kayu harus mencontohi langkah-langkah yang diambil oleh negara-negara maju seperti Amerika Syarikat, khususnya dalam menggalakkan praktik dalam tanggungjawab sosial korporat dan alam sekitar. Beliau juga menekankan kelebihan industri menjalankan penyelidikan mereka sendiri ke atas pemrosesan kayu dan menyediakan pendidikan teknikal dan latihan bagi memenuhi kekurangan tenaga buruh.

Encik George Tan Seng Hoe dari Persatuan Pengeksport Kayu Malaysia (TEAM) telah dipilih sebagai Pengerusi MTA bagi tahun 2011 dan 2012.



Photo: Group Photo of members of MTA

马来西亚木材公会(MTA)于2011年6月27日假吉隆坡, PGRM大厦召开常年大会。

卸任主席, 拿督方友铨致辞中称原料和劳工短缺是国内木材业所面对的问题。然而木材业应该向发展国家如美国看齐, 特别是在鼓励实行企业社会和环境责任事项。拿督方友铨也强调工业自发的木材加工研究, 提供技术教育和培训以解决劳工短缺的好处。

马来西亚木材出口商公会主席, 陈成和先生当选为MTA2011年和2012年主席。

## THE ANNUAL GENERAL MEETING OF THE MALAYSIAN TIMBER CERTIFICATION COUNCIL

The Annual General Meeting (AGM) of the Malaysian Timber Certification Council (MTCC) was held on 30 June 2011 in Kuala Lumpur.

The Meeting was presided over by MTCC Chairman, Dato' Dr Freezailah Che Yeom with the presence of six Members, namely the Forest Research Institute Malaysia (FRIM), the Malaysian Furniture Promotion Council (MFIC), the Malaysian Timber Council (MTC), the Malaysian Timber Industry Board (MTIB), the Sabah Timber Industries Association (STIA) and the Sarawak Timber Association (STA).

The Meeting adopted the Annual Report for the period ended 31 December 2010 highlighting all activities carried out during the year 2010 including the moving to the current office premises in June; operations matters with regard to Forest Management Certification, Chain of Custody Certification, issuance of MTCC and PEFC Logo Usage Licences and Notification of Certification Bodies; export of MTCS and PEFC-Certified timber products; certification standards; training; promotion; recognition of MTCS; certified forests under various certification schemes and cooperation events.

The Meeting approved the Financial Reports of the Company for the financial year ended 31 December 2010 together with the Reports of the Trustees and Auditors.

Dato' Dr Freezailah Che Yeom was re-appointed by the Meeting as a Trustee of the Company to hold the office until the next AGM.

Mesyuarat Agung Tahunan (AGM) Majlis Pensijilan Kayu Malaysia (MTCC) telah diadakan pada 30 Jun 2011 di Kuala Lumpur di mana mesyuarat tersebut dipengerusikan oleh Pengerusi MTCC, Dato' Dr Freezailah Che Yeom.

Mesyuarat ini telah mengadaptasikan Laporan Tahunan bagi tempoh yang telah tamat pada 31 December 2010 di mana ia menekankan kesemua aktiviti-aktiviti yang telah dijalankan sewaktu tahun 2010.

Dato' Dr Freezailah Che Yeom telah dilantik semula oleh Mesyuarat tersebut sebagai Pemegang Amanah Syarikat untuk memegang jawatan sehingga Mesyuarat Agung Tahunan yang berikutnya.

马来西亚木材认证理事会(MTCC) 于2011年6月30日假吉隆坡召开常年大会。

MTCC主席, 拿督费再拉(译音)主持该大会。大会接纳2010年度报告, 该报告显示MTCC在2010年所有活动。

拿督费再拉(译音)再次被委任为MTCC董事直到来年的常年大会。



Photo: Conference in Progress

SME Corporation Malaysia (SME Corp.) with the Ministry of International Trade and Industry (MITI) jointly organised the ASEAN-China SME Conference 2011 with the theme "Maximising Trade under the ASEAN-China FTA" from 8 to 9 June 2011 at Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur.

The Conference aimed to strengthen the intra and inter collaboration amongst small and medium enterprises (SME) in the ASEAN, and between ASEAN and China, provided updates, information and ideas on business and investment potentials as well as to increase the awareness among the ASEAN SME communities on the potential opportunities created as an outcome of the ASEAN-China Free Trade Agreement (ACFTA).

Datuk Ir Dr Mohamed Al Amin Abd Majid, Chairman of SME Corp. in his welcoming remarks mentioned the importance of ACFTA to the SME sector and the aim of the Conference which is to provide an avenue for SME to capitalise on the opportunities that ACFTA can provide for them. He also said that this Conference was an excellent arena for various disparate SME to gather, exchange ideas and exploit new markets and business opportunities. Datuk Ir Dr Mohamed Al Amin Abd Majid stated that on a recent survey conducted by SME Corp. indicated that more than three-quarters of 76% of the SME across all sectors of the economy experienced better performance in the third quarter of 2010 compared to the second quarter of 2010. In the context of international trade, the survey also showed that about 42%

of the respondents that served the external market experienced an increase in export sales compared to the second quarter of 2010.

Deputy Minister of International Trade & Industry (MITI), Dato' Mukhriz Tun Mahathir in his keynote address

stated that on bilateral basis, the total trade in 2010 was RM147 billion and this accounted for 12.6% of Malaysia's global trade. In 2010, Malaysia's total export to China was valued at RM80.6 billion, accounting for almost one-tenth of Malaysia's global exports.

Based on 2010 statistics, China is currently Malaysia's largest trading partner, second largest export market and source of imports. In addition, China is currently ASEAN's largest trading partner and contributed 11.6% of ASEAN's total global trade.

The Conference was divided into seven sessions as follow.

#### Session 1

Ministerial Forum: Maximising Trade under ACFTA: - How ASEAN and China Can Benefit from the FTA

- Micro aspects in developing ACFTA
- Export strategies to China
- The potential of ACFTA to SME
- SME adopting the right strategies to compete

#### Session 2

Doing Business with China – Understanding Standards, Rules and Regulations

- Fundamental strategies of doing business with China
- Existing challenges
- Understanding China 12th Five Years Plan

#### Session 3

Turning Crisis into Opportunity: Strategies for Entrepreneurs in the Current Economic Climate

- China's policy to increase wages and develop a consuming

population offers opportunities for ASEAN

- Steps in turning crisis into opportunity

#### Session 4

E-Commerce Crossing the Borders at the Click of a Mouse

- Projected growth of the global e-commerce spending by 2014
- Major growth in the Asia Pacific region, especially China
- Utilisation of FTA B2B (Business-to-Business) platform to increase inter-regional trades

#### Session 5

Logistics and the Value-Chain System: Opportunities for SMEs

- The importance of physical and online aspects in developing competitive supply chain
- Criteria for SME in the logistics industry
- Opportunities of outsourcing in air freight logistics

#### Session 6

Trade Finance: Trading Beyond Borders

- Active financing through banks
- SME and trade impediments
- The rapid usage of the RMB in trade settlement due to the volatility of the USD

#### Session 7

The Way Forward: Maximising growth for SMEs in the China-ASEAN Economies

- Developing own Research and Development capabilities to complement the growing demand in China
- Create strategic alliances, study market structures and demand in China
- Identify target customers in China Tailor-fit products according to specific profile of target market in China
- Creation of Social Enterprises as a vehicle for socio-economic transformation of community
- Government to promote the growth of its SME business through legislative, fiscal spending, financial markets, tax cut and exemption policies

# BRIEFING SESSION WITH INDUSTRY ON THE BENEFITS OF CERTIFICATE OF ORIGIN

SME Corporation Malaysia (SME Corp) dengan Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI) bersama-sama menganjurkan Persidangan ASEAN-China SME 2011 dengan tema “Memaksimumkan Perdagangan di bawah FTA ASEAN-China” dari 8 hingga 9 Jun 2011 di Pusat Konvensyen Kuala Lumpur, Kuala Lumpur.

Persidangan yang bertujuan untuk mengukuhkan kerjasama intra (di dalam) dan inter (di antara) kalangan perusahaan kecil dan sederhana (PKS) di rantau ASEAN, dan antara ASEAN dan China, memberikan maklumat terkini, informasi dan idea-idea tentang potensi-potensi perniagaan dan pelaburan serta untuk meningkatkan kesedaran di kalangan masyarakat PKS ASEAN mengenai peluang-peluang berpotensi yang diwujudkan sebagai hasil daripada Perjanjian Perdagangan Bebas ASEAN-China (ACFTA) tersebut.

马来西亚中小企业机构 (SME Corp) 和国际贸易及工业部 (MITI) 于2011年6月8日至9日假吉隆坡会议展览中心连同举办2011年东盟-中国中小企业大会。大会主题为“在东盟-中国自由贸易协定之下充分提升贸易”。

大会旨在加强中小型企业 (SME) 在东盟内以及和中国之间的跨合作，提供商业和投资的最新信息和点子以及提升东盟 SME对东盟-中国自由贸易协定 (ACFTA) 下所创造的贸易机会的意识。



Photo: Briefing in progress

The Ministry of International Trade and Industries Malaysia (MITI) organised a briefing session with the industry on the Benefits of Certificate of Origin on 27 June 2011 at Grand Margherita Hotel, Kuching. The briefing was attended by 90 representatives from trade associations and the private sectors.

The main objective of this Briefing session was to inform exporters or manufacturers the benefits of utilising the Certificate of Origin (CO) in particular applying CO online. CO is not for a product to enjoy tariff concession and is intended solely to:-

- provide the origin of goods in order to satisfy customs or trade requirements;
- provide as a supporting document for the issuance of certificates by another authorised chamber of commerce; and

Senior Officers from Trade Cooperation and Practices Division MITI, Trade Facilitation and Technology Division MITI, DagangNet Technologies Sdn Bhd and Department of Fisheries briefed the participants on the following topics:-

1. Introduction on Non-Preferential Certificate of Origin
2. Introduction on Preferential Certificate of Origin
3. Usage of electronic-Preferential Certificate of Origin (e-PCO)
4. e-PCO Exchange between Malaysia-Indonesia-The Philippines
5. Additional Rules for Exports of Shrimp to USA

Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI) telah menganjurkan satu sesi taklimat dengan industry tentang Manfaat Sijil Asal pada 27 Jun 2011 di Hotel Grand Margherita, Kuching.

Objektif utama sesi taklimat tersebut adalah untuk memaklumkan pengeksport atau pengilang tentang manfaat-manfaat menggunakan Sijil Asal (CO) tersebut.

国际贸易及工业部 (MITI)于2011年6月27日假玛格列酒店举办讲座会于告知出口商及制造商有关使用原产地证书的好处。

# MALAYSIAN TIMBER INDUSTRY BOARD DIRECTOR-GENERAL VISIT



Photo: Dr Jalaluddin Harun, the Director-General of the MTIB and his delegation

Dr Jalaluddin Harun, the Director-General of the Malaysian Timber Industry Board (MTIB) led a delegation of five senior officers from various Divisions in MTIB to Sarawak Timber Association (STA), Wisma STA, Kuching on 9 June 2011. The purpose of the visit was to explore ways STA and MTIB can work together for the benefit of the timber industries in Sarawak.

Dr Peter Kho, General Manager STA briefed the delegation on the roles, functions and activities of the Association while Dr Jalaluddin gave an update on MTIB's new organisation structure and highlighted the four new major functions i.e.

- (i) Research & Development
- (ii) Forest Plantation – Harvesting
- (iii) Financial Assistance
- (iv) Enforcement

Dr Jalaluddin also expressed that MTIB is keen in organising a Lab in Sarawak on the National Timber Industry Policy (NATIP), the third in the series after the labs in Kuala Lumpur and Kota Kinabalu.

This Lab will provide an opportunity for the timber industry in Sarawak to provide feedbacks to the government, particularly, MTIB on current issues faced by the timber industry; and to come out with ideas and alternatives to resolve these issues with the objective of achieving the target export value of RM53 billion for the timber sector in Malaysia by year 2020.



Photo: Briefing in progress

Dr Jalaluddin Harun, Ketua Pengarah Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia (MTIB) mengetuai satu delegasi yang terdiri daripada lima orang pegawai-pegawai kanan dari pelbagai Bahagian di MTIB ke Persatuan Kayu Kayan Sarawak (STA), Wisma STA, Kuching pada 9 Jun 2011. Tujuan lawatan tersebut adalah untuk meneroka cara-cara STA dan MTIB boleh bekerjasama demi manfaat industri-industri kayu kayan di Sarawak.

马来西亚木材工业局 (MTIB) 局长扎拉鲁丁 (译音) 博士于2011年6月9日率领该局多个部门高级职员拜访本会。此趟拜访主要是发掘双方合作机会从而让本地木材业受惠。

## PROPOSED AMENDMENTS TO THE ARTICLES OF ASSOCIATION

The Registrar of Society has approved the proposed amendments to the Articles of Association of Sarawak Timber Association (STA) on 3 June 2011. The major amendments to the Articles of Association include consequential amendments in line with the amendments to the Memorandum and Articles of Association of STA for the year 2009. The other main amendments include additional amendments and housekeeping amendments for the following Articles:-

Article 1(s), Article 1(x), Article 2(d)(ii), Article 4(a), Article 8(d), Article 8(m), Article 9(a), Article 9(k), Article 18 and Article 19

Pendaftar Pertubuhan telah meluluskan cadangan pindaan kepada Artikel Persatuan Kayu Kayan Sarawak (STA) pada 3 Jun 2011.

社团注册局已在2011年6月3日批准本会所提议的修正章程。

# ECONOMIC CENSUS 2011

The Department of Statistics is currently conducting the Economic Census (EC) 2011 to collect relevant data on the industry within Malaysia. The EC is conducted every 5 years and the last EC was conducted in 2006 for the reference year 2005.

EC 2011 will cover all economic activities in Malaysia, with the objectives of obtaining a comprehensive and detailed information on the structure of the Malaysia's economy which will then be used in the formulation of national development plans and economic policies; to update the SME database and compile relevant statistics as well as to assist companies or businesses in the planning process of their business development strategies. The types of information which are required from companies/businesses are as follow:-

- Economic activity and company profile
- Income from sales of goods and services
- Purchase of goods, materials and industrial services
- Value of assets
- Characteristics of employment, salaries and wages
- Sources of financing and access to credit
- Innovation, marketing and promotion

Under the Statistics Act 1965(Revised 1989), Section 5, all establishments operating in Malaysia are required to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside the Department.

EC questionnaires have been mailed in June 2011 to companies/businesses which are registered with the Companies Commission of Malaysia. Members are advised to complete the questionnaires and return them to the Department.

The questionnaires can also be downloaded at [www.statistics.gov.my](http://www.statistics.gov.my). For further enquiries, please contact Puan Aishah Mohd Ali or Mr Awang Shukeri from the Department of Statistics, Sarawak at 082-240 287 or email to [banciekonomi@stats.gov.my](mailto:banciekonomi@stats.gov.my).

Jabatan Perangkaan sedang menjalankan Banci Ekonomi (EC) 2011 untuk mengumpul data-data berkaitan industri dalam Malaysia.

EC 2011 akan merangkumi semua aktiviti-aktiviti ekonomi di Malaysia, dengan objektif mendapatkan maklumat yang komprehensif dan terperinci mengenai struktur ekonomi Malaysia, untuk mengemas kini pangkalan data PKS dan menyusun statistik yang berkaitan serta untuk membantu syarikat-syarikat atau perniagaan dalam proses perancangan strategi pembangunan perniagaan mereka.

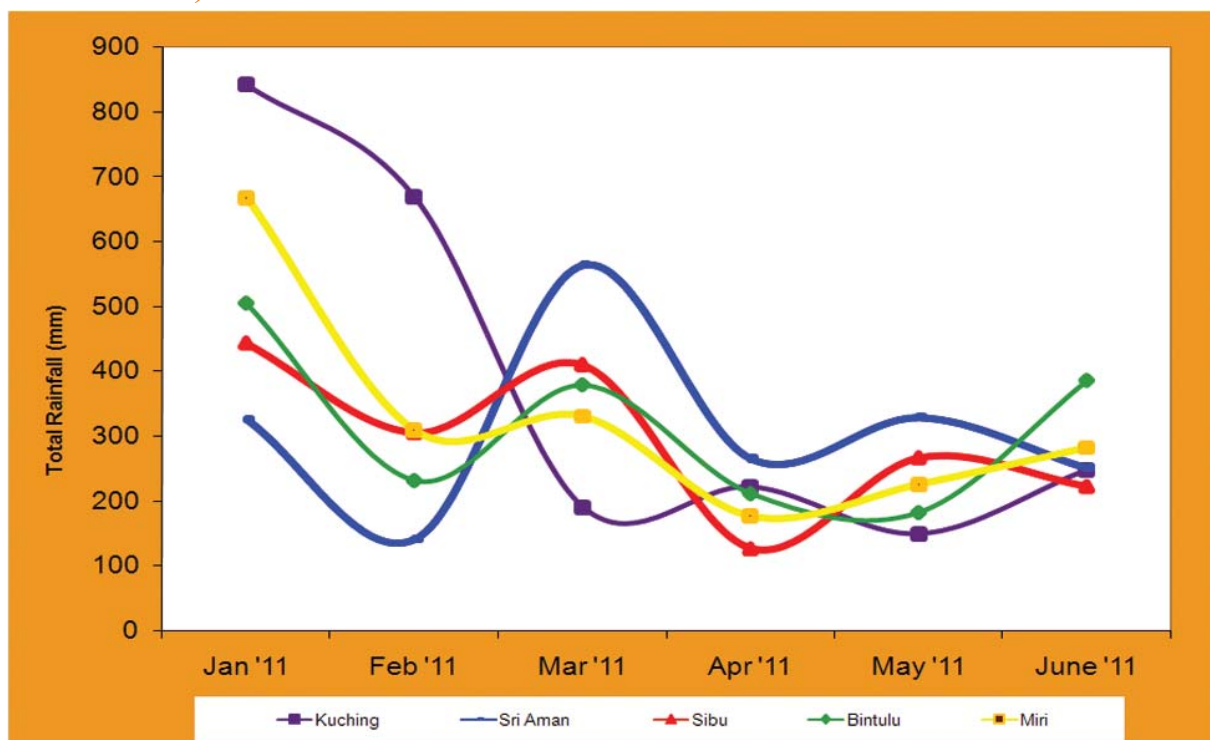
统计局目前正在进行2011年经济普查 (EC) 以收集国家工业相关资料和数据。

EC 2011将覆盖国内所有经济活动, 这旨予获取国家经济结构全面和详细资讯以协助公司及企业的业务发展策略规划。

# UPCOMING EVENTS

DATE	EVENTS	VENUE	ORGANISER
22 to 25 September 2011	The 7 <sup>th</sup> Asean International Woodworking Machinery, Timber Processing & Furniture Manufacturing Supplies Exhibition and Conference (Aseanwood-Woodtech 2011)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Putra World Trade Centre (PWTC) Kuala Lumpur, Malaysia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The Malaysian Woodworking Machinery Association and Trade-Link Management Service Sdn Bhd</li> </ul>
21 to 26 October 2011	The 8 <sup>th</sup> China-ASEAN Expo (CAEXPO) 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nanning International Convention &amp; Exhibition Center, Nanning, China</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The people's Government of GuangXi Zhuang Autonomous Region</li> </ul>
31 October to 4 November 2011	The 110 <sup>th</sup> China Import and Export Fair (CANTON) 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>China Import and Export Complex (Pazhou Complex), Guangzhou, China</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministry of Commerce of the People's Republic of China People's Government of Guangdong Province</li> </ul>
6 to 10 March 2012	The 18 <sup>th</sup> Malaysian International Furniture Fair (MIFF) 2012	<ul style="list-style-type: none"> <li>Putra World Trade Centre (PWTC), Kuala Lumpur, Malaysia</li> <li>MATRADE Exhibition &amp; Convention Centre (MECC), Kuala Lumpur, Malaysia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>MIFF Sdn Bhd</li> </ul>

## RAINFALL : JANUARY '11 - JUNE '11 KADAR HUJAN BULANAN



Source : Malaysian Meteorological Services